# THE TRUE WITNESS AND CATHOLIC CHRONICLE.

JUST PUBLISHED,

BY D. & J. SADLIER & CO., No. 164, William Street, New York; 179, Notre Dame 'Street, Montreal; and 128, Federal St., Boston, CATHOLIC SCHOOL BOOKS,

Published with the approbation of the Provincial of the BRO-THERS of the CHRISTIAN SCHOOLS, MONTREAL. THE FIRST BOOK OF READING LESSONS,

Revised and Enlarged, by the

8 ----

BROTHERS OF THE CHRISTIAN SCHOOLS. 1Smo. of 72 Pages, in stiff paper covers, 21d; half muslin, 31d.

In Press, and will be issued in a few weeks. The SECOND, THIRD, and FOURTH BOOKS of READING LESSONS, Revised and Enlarged with the SPELLING LESSON at the head of each Chapter accentuated, by the

BROTHERS OF THE CHRISTIAN SCHOOLS. Those Books have been entirely remodelled and some matter-stricken out, and a great deal of useful matter added. Large additions have been made to the Spelling Lessons, and the en-tire properly accentuated, a feature which is a decided improve-ment on the old Philadelphia Editions, which have been in a provide Value State. Greater water water have use in the United States for some years past.

The Philadelphia atereotype Edition. (which has been pur-chased, and is now announced by a New York house), was stereotyped some eight years ago, from one of the earliest edi-tions published by the Brothers of the Christian Schools, in Ire-land, but which they have long since laid aside for later and im-proved editions.

We are determined to make our new and improved edition (published under the superintendence of the Brothers of the Christian Schools, and approved by the Provincial of the Order) at as low prices as the old edition, which is now put forward as new.

A number of other Works, by the Brothers of the Christian Schools, are in preparation.

D. & J. SADLIER & Co., 179, Notre Dame Street.

CATHOLIC WORKS.

JUST PUBLISHED, AND FOR SALE BY THE SUBSCRIBERS: ALICE RIORDAN, the Blind Man's Daughter, by Mrs. J.

ALICE: RIORDAN, the Band Man's Daughter, by MIS. J. Sndlier, 12mo of 280 pages, in muslin; price 1s 3d.
WILLY BURKE, or the Irish Orphan in America, by Mrs. J. Sadlier, 24mo, muslin; price 1s 3d.
The DUTY of a CHRISTIAN TOWARDS GOD, to which is added Prayers at Mass, and the Rules of Christian Polteness, translated from the French by Mrs. J. Sadlier, 12mo of 400 pages, half bound, 1s 102d; in muslin, 2s 6d. Ten thousand of this work has been sold within a year.

This is used as a Reading Book in the Schools of the Christian Brothers. It is an admirable book of instruction for parents as well as their children.

The ORPHAN of MOSCOW, or the Young Governess, (fifth thousand), translated from the French by Mrs. J. Sadlier, 18mo, 400 pages, with fine steel engraving and an illuminated title; price 2s 6d.

The CASTLE of ROUSSILLON, or Quercy in the Sixteenth Century, (fourth thousand), translated from the French by Mrs. J. Sadlier, 18mo, with an engraving and an illuminated title, to match the "Orphan of Moscow;" price 2s 6d.

BENJAMIN, or the Pupil of the Brothers of the Christian Schools, translated from the French by Mrs. J. Sadlier, 32mo, muslin; price 1s 3d.

NEW AND ELEGANT ILLUSTRATED WORK,

# DE LIGNY'S CATHOLIC LIFE OF CHRIST AND HIS APOSTLES.

D. & J. SADDIER & Co. have commenced the publi-cation of—The HISTORY of the LIFE of our LORD and SAVIOUR JESUS CHRIST, from his Incarnation until his Ascension. To which is added—The History of the Acts of the Apostles. Translated from the French of Father De Ligny, by Mrs. J. Sadlier. With the Approbation of the Most Rev. Dr. Hughes, Archbishop of New York. This is desided by the element and best Cathelie Life of

Dr. Hugnes, Archinishop of New York. This is decidedly the cheapest and best Catholic Life of Christ and His Apostles, that has yet been given to the public. It has alrendy been translated into the Spanish and Italian lan-guages; and in Paris one publisher sold Eight Thousand copies in one year. We feel confident that few Catholic Families in this country will be without a copy, as we intend to place it within the reach of all, by fixing the price so low that all can afford to nurchase it.

afford to purchase it. Parties desirous of obtaining this work will be careful that no other Life of Christ is taken in its stead, as it is well known no other Life of Christ is taken in its stead, as it is well known that Agents of Protestant publishers are actively engaged in circulating others. We would again remind Catholies that this Translation from the French of the learned Father De Ligny, is the only complete Catholic Life of Christ and His Apostles yet published in our language. TERMS—The Work will be printed from large clear type on superfine heavy paper, in parts of sixty-four pages, with a fine steel engraving in each number, at the very low price of Twen-ty-five Cents.

Our friends will bear in mind that we give Sixty-four Pages in each number, whereas those published by Protestants only contain Thirty-two,—so that we give a superior Work to any

MR. ANDERSON, 561, CRAIG STREET,

BEGS to announce to the Citizens of Montreal, that his Classi-cal and Commercial Evening Classes will be resumed on MONDAY FIRST, the 10th instant. Hours of attendance, and Terms per Month, made known at the Classroom he Class-room.

EDUCATION.

Montreal, November 3, 1851.

#### WANTED,

FOR the English Elementary School, connected with the St. John's Academy, a TEACHER, to whom a liberal salary will be given. The course to be taught this year will merely consist of Reading, Writing, and Arithmetic. Application to be made to the Rev. C. Larocque, P. P., St.

Dohn's, or to Thomas Maguiro, Esq., St. John's. N.B.—References as to character and competency, will be

equired. St. John's, October 30th, 1851.

WANTED, AN ASSISTANT TEACHER. Apply at the Bonsecours School. October 23, 1851.

#### TOBACCO, SNUFF AND CIGARS.

THE Undersigned has constantly on hand a choice assortment of the above articles, to which he respectfully invites the at-tention of Town and Country Merchants.

F. McKEY, 83 St. Paul Street

Montreal, October 9, 1851.

DOCTOR TUCKER has removed from 56 M'Gill Street to Lagauchetiere Street, corner of St. Constant Street. Montreal, 15th October, 1851.

M. DOHERTY, ADVOCATE.

Corner of St. Vincent and St. Thérèse Streets, in the buildings occupied by C. E. Bell, N.P., Moutreal.

Mr. D. keeps an Office and has a Lano Agent at Nelsonville, in the Missisquoi Circuit.

P. MUNRO, M. D.,

Chief Physician of the Hotel-Dieu Hospital, and Professor in the School of M. of M., MOSS' BUILDINGS, 2ND HOUSE BLEURY STREET.

> B. DEVLIN, ADVOCATE,

No. 5 Little Saint James Street, Montreal.

H.J. LARKIN, ADVOCATE.

No. 27 Little Saint Jumes Street, Montreal.

JOHN O'FARRELL,

ADVOCATE, Office, - Garden Street, next door to the Urseline Convent, near the Court-House. Quebec, May 1, 1851.

BLANK BOOKS,

COMPRISING Ledgers, Journals, Letter, Day, and Cash Books, substantially Bound. Only ONE SHILLING AND THREE PENCE THE QUIRE.

D. & J. SADLIER & Co., 179, Notre Dame Street,

D. & J. SADLIER & Co.,

HAVE JUST PUBLISHED

#### THE GOLDEN MANUAL;

BEING A GUIDE TO CATHOLIC DEVOTION, PUBLIC AND

PRIVATE, With the approbation of the Most Rev. Dr. Hughes, Archbishop of New York.

THIS Manual contains, in addition to forms in general use, various devotions selected from approved continental works The Prayers, Litanics, &c., have been collected from the Latin originals, wherever such were known to exist. The English versions of the Psalms here given, have been constructed by a comparison of the authorised Douay text, (to which in substance The American Edition has been enlarged by the addition of THREE HUNDRED PACES of matter, under the supervision of a Rev. gentleman of New York. Many new translations have been made expressly for it, and a great number of Prayers have been added, which are in constant use in this country. The Illustrations are appropriate and well executed. We send this book confidently before the public, with the assurance that no expense has been spared to make it (what it really is) the most complete Prayer Book ever published in the English language. The following notice of the work, is taken from Brownson? Quarterly Review for July, 1851 :---Quarterly field for a reprint from an English Manual approved by Cardinal Wiseman, with large additions by the American editor. It is the largest and most complete manual of devotion we are acquainted with. It contains a great variety of devotions, adapted to almost every occasion and to every taste, and, as far as we have examined it, selected with judgment and true devo-tional feeling. We know of little, except in devotions before and after communion, that we could desire to have added, and we have met with pathing in it that we wish to have omitted. we have met with nothing in it that we wish to have omitted. It is due to the publishers to say that the copy before us is well printed, and richly bound. It contains numerous illustrations, printed, and renty bound. It contains numerous inustrations, several of which are executed with much skill and artistic skill and taste. There is no occasion to commend this Golden Manual to the public, for it is approved by the Most Rev. the Archbishop of New York, and is sure to become, and de-servedly, a great favorite with devout Christians." **GREAT BARGAINS!** 

SELLING OFF AT COST PRICE, A STOCK WORTH \$65,000; CONSISTING OF

READY MADE CLOTHING AND DRY GOODS.

The Subscriber begs to inform the Public of Montreal, that on MONDAY NEXT, the 3rd November, and Following Days, he will commence Selling Off his Stock at COST PRICE.

L. PLAMONDON, No. 122, St. Paul Street, Sign of the Beaver. October 30, 1851.

### Lodgings for Female Servants out of Place, AT FLYNN'S

Servant's Registry Office, and Second-Hand Book Store,

No. 13, ALEXANDER STREET,

OPPOSITE ST. PATRICK'S CHURCH. FAMILIES requiring SERVANTS may rest assured that none will be sent from this Office whose character will not bear the

strictest investigation. Servants, too, are assured that their interest shall be duly attended to. Hours of attendance from 9 till 11 A.M., and from 2 till 4 P.M. SECOND-HAND BOOKS SOLD VERY CHEAP. SERVANTS WANTED at the above Office, who can give

Good References as to their character and capability. other need apply. August 28, 1851.

#### JOSEPH BOESE,

25 College Street, opposite the College,

MANUFACTURER of OL CLOTHS, which comprise PRINTED IMITATION MAHOGANY, BLACK WALNUT, TABLE and PIANO COVERS; also Plain Black for Caps, Trunks, and for use of Coachmakers. Also, all kinds of SILK and WOOLLENS DYED, in the best manner, and with des-ortable patch.

# MONTREAL CLOTHING HOUSE. No. 233, St. Paul Street.

No. 109, Nolre Dame Streel. No. 109, Nolre Dame Streel. SAMUEL COCHRAN invites the attention of Consumers to his Stock of TEAS and COFFEES, which have been selected with the greatest earc, and on such terms as to allow him to offer them at unusually low prices. The MACHINERY on the Premises, worked by a Four Horse Power Steam Engine, for Roasting and Grinding Coffee, is on the most approved plan, the Coffee being closely confined in polished metal spheres, which are constantly revolving and oscillating in heated air chambers, is prevented imbiling tain from Smoke, danger of partial carbonisation of the Bean and loss of Aroma, so important to Connisscurs, which is further ensured by attention to Grinding at the shortest time prior to Sale. To this claborate process SAMUEL COCHRAN owns the high reputation his Coffee has obtained through a large portion of the Provinces. CRYSTALLISED SUGAR (much admired for Coffee), REFINED SUGAR in small loaves, and WEST INDIA SUGARS, of the best quality, always on hand. A few of the choicest selections of TEAS may be had at the CANTON HOUSE, Native Catty Packages, unrivaled in fave and perfume, at moderate terms. Families residing distant from Montreal will have their orders secondows by the reside on the form and force averaged with modified terms. C. GALLAGHER, MERCHANT TAILOR, has for Sale some of the very BEST of CLOTHING, warranted to be of the SOUNDEST WORKMANSHIP and no humburging. N. B.—Gentlemen wishing to *furnish* their OWN CLOTH, can have their CLOTHES made in the Style with punctuality and care.

# Montreal, Oct. 19, 1850.

#### DRY GOODS.

WE beg to apprise the numerous friends of Mrs. Coffy, and the public at large, that she has opened a Dry Goods and Fancy Store at No. 23, St. Lawrence Main Street. Persons desireus of making purchases in the above line, would do well to give her a call, as she is determined to sell at the lowest possible prices.

In compliance with the wishes of her friends, Mrs. Coffy has engaged the services of a competent milliner and dressmaker, so that those ladies who may favor her with a trial, will find their orders punctually and carefully attended to.

#### ROBERT M'ANDREW,

IN returning thanks to the public, for the liberal support he has received during his long period in business, in SOREL, intimates that he will REMOVE on the 1st May, to MONTREAL, to 99, St. Paul Street, where he will open an extensive WHOLE-SALE and RETAIL DRY GOODS ESTABLISHMENT. SALE and RETAIL DRT GOODS ESTABLISHMENT. His long experience among Country Merchants, with strict attention to their orders, will, he trusts, gain him a share of their patronage, particularly as he pledges himself to supply them with as good Articles, and at as LOW, if not LOWER RATES than any house in the city. May 14, 1851.

#### JOHN MCLOSKY,

Silk and Woolen Dyer, and Clothes Cleaner,

(FROM BELFAST,)

No. 33 St. Lewis Street, in rear of Donegana's Hotel, 

 No. 33 St. Lewis Street, in rear of Donegana's Hotel,
 THE Advertiser returns thanks to his friends and the public, for

 ALL kinds of STAINS, such as Tar, Paint, Oil, Grense, Iron
 Mould, Wine Stains, &c., CAREFULLY EXTRACTED.

 Montreal, Sept. 20, 1850.
 The liberal support he has received since his commencement in the most optime of the liberal support he has received since his commencement in the liberal support he has received since his commencement in the liberal support he has received since his commencement in the liberal support he has received since his commencement in the liberal support he has received since his commencement in the liberal support he has received since his commencement in the liberal support he has received during ten years she has been in business in St.

 Mary 5. Born Liberal part on age she
 Mary 5. Stept.

 Mary 5. Born Liberal part on age she
 Mary 5. Stept.

 Mary 5. Born Liberal part on age she
 Mary 5. Stept.

comparison of the authorised Douby text, (to which in substance it adheres,) with the several other versions, which from time to time have been satisfiored for the purpose of devotion. The indulgenced prayers have been literally translated from the *Racotla, Bouviers' Treatise on Indulgences*, and the best edu-tion of the Coelset Palmetam. The particulars connected with the Confraternities, &c., to which indulgences are attached, have been carefully collected from authorised sources. The context of the authorised sources. TUSCAN, DUNSTABLE, and FANCY BONNETS cleaned and altered to the latest shape. Bonnets dyed Black or Sinte Color if required. Montreal, March 26, 1851.

#### ACADEMY OF

SAINT ANDREWS D'ARGENTEUIL County of the Lake of Two Mountains, DISTRICT OF MONTREAL, CANADA EAST,

UNDER THE PATRONAGE OF THEIR LORDSHIPS, THE BISHOPS OF MONTREAL AND MARTYROPOLIS.

THIS HAR THE ARGARY OF THEIR LORDSHIPS, THE BISHOPS OF MONTREAL AND MARTYNOPOLIS. THIS new Establishment, advantageously situated on the back of the beautiful river Ottawa, between the flourishing villages of St. Andrews and Carillon, and on the highway of communi-visited during every season of the year. The locality is sau-brious and picturesque; and the newly erected edifices are spacious and commodious. The course of education to be taught in this establishment—which will be essentially English, and of an altogether mercantile character—will comprise, Reading, Writing, Orthography, Grammar, Composition, Geo-graphy, History, Arithmetic, Geometry, Lineal Drawing, and Book-keeping, as specially appertaining to the end for which this Academy has been established. The French language, so indispensable in this country, will be taught with the greates attention; and students unacquainted with this language will have a most favorable opportunity of acquiring a, practical knowledge of it, in their daily intercourse with the French Canadian students of the Academy.

BULES AND TERMS:

EULES AND TERMS: The students will study and sleep in the Academy, and each student must be provided with a bed, and every article necessary for the toilet. Arrangements have been made with some respectable families in the immediate vicinage of the Academy, at whose residence the students may heard on extremely moderate terms. The charge for Tuition will be £4 per annum, to be paid invariably, every three months in advance. Persons desirous of further and more precise information may apply to the Ecclestastics of the Episcopal Palaces of Montreal and Bytown, to E. A. Montmarquet, Eaq., and W. C. Schneider, Esq., Carrillon, or to the Director of the Academy, Rev. S. A. Bernier. St. Andrews, Sep. 22, 1851. N. B.—The entry of Students takes place on the 1st October next.

# CANTON HOUSE. FAMILY TEA, COFFEE AND SUGAR WAREHOUSE.

No. 109, Noire Dame Street.

Families residing distant from Montreal will have their orden scrupulously attended to, and forwarded with immediate despate. June 12, 1851. 109, Notre Dame Street.

FOREIGN WINE AND SPIRIT VAULTS,

THIS Establishment was opened for the purpose of supplying PRIVATE FAMILIES, and consumers in general, with GENUINE FOREIGN WINES and SPIRITS, pure and unadulterated, in quantities to suit purchasers, and upon the meet methoded comp. for Cash.

anndulterated, in quantities to suit purchasers, and upon up most moderate terms, for Cash. The experience of the last twelve months has amply proved to the public the utility of a Depot for such a purpose-enabling them to select from a large and well assorted Stock, the quantity sected to their convenience-combining the advantage of a Wholesale Store, with that of an ordinary Grovery. SAMUEL COCHRAN, Proprieto.

A very choice assortment of PORT, SHERRY, CHAM-PAGNE and CLARET, now on hand. And a small quantity of *extremely rare and mellow* OLD JAMAICA RUM, so scarce in this market.

OWEN M'GARVEY,

House and Sign Painter, Glazier, Sc. Sc. Sc.

THE Advertiser returns thanks to his friends and the public, for

All goods delivered free of charge.

1031, Notre Dame Street.

published, and at one half the price

17 The Work will be complete in from Twelve to Fourteen Numbers.

The regular discount made to Canvassers, for CASH. Parties desirous of canvassing for this Work in the cities and towns in Upper Canada, can apply to the subscribers for information.

We also publish in Numbers the following works:-The CATHOLIC FAMILY BIBLE, with the Approbation of the Most Rev. John Hughes, Archbishop of New York. To which is added-Ward's Errata of the Protestant Bible. Comwhich is added—ward's Errant of the Profession Blace. Com-plete in 18 parts, with a fine steel engraving in each, at 1s 3d. BUTLER'S LIVES of the SAINTS, with the Approbation of the Most Rev. Dr. Hughes, Archbishop of New York.— Complete in 27 parts of 112 pages, with a fine steel engraving,

Complete in 27 parts of 112 pages, with a time steer engraving, at 18 3dseach. The Catholic Family Bible (in the German language) with the Approbation of the Most Rev. Dr. Hughes. Complete in 16 parts, with a steel engraving, at 18 3d each. The HiSTORY of IRELAND, by Abbe Mac-geoghegan, To be completed in S parts of S0 pages, at 18 3d. Four fine engravings are given with the Work. IN DRESS

#### IN PRESS.

SICK CALLS, or the Diary of a London Missionary Priest, by the Rev. Edward Price, 18mo of 400 pages, with two en-gravings, in muslin, price 2s 6d. This is equal in interest to Warren's "Diary of a late Physician."

ESSAYS and REVIEWS, Religious and Political, by O. A. Brownson, 12mo, of 500 pages.

D. & J. SADLIER & Co., New York, 164, William-street; Boston, 128, Federal-street; Montreal, 179, Notre Dame-st.

# L. P. BOIVIN,

Corner of Notre Dame and St. Vincent Streets opposite the old Court-House, HAS constantly on hund a LARGE ASSORTMENT of ENGLISH and FRENCH JEWELRY, WATCHES, &c.

R. TRUDEAU, APOTHECARY AND DRUGGIST, NO. 111 SAINT PAUL STREET MONTREAL, HAS constantly on hand a general supply of MEDICINE and PERFUMERY of every description. August 15, 1850.

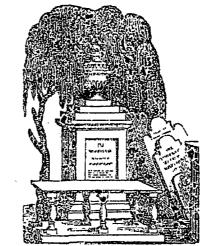
JOHN PHELAN'S CHOICE TEA, SUGAR, AND COFFEE STORE, No. 1, Saint Paul Street, near Dalhousie Square.

18mo. of 1041 pages, at the following very low prices :---

									3.	a.
Strong	sheep bir	iding,	-	•	-	•	-	-	3	9
Roan,	embossed	, plain c	riges,	-	-	÷ .	-	÷	5	0
"	**	marble	edges	,-	-	÷	÷	-	6	3
"	"	gilt ed	lges, 4	plate	39,	•	-	4	7	6
"	gilt sides	and edg	es, '	c .	-	-	-	-	8	9
Turke	y Moroce	o, gilt e	dges, 8	plate	3,	-	÷	-	11	3
		S	Superfit	ie Pa	per.					
Moroe	co extra i	lluminat	ed title	and	i2 pla	ites,	-	-	15	Ö
~~	~~	"			"		clasp	s,	17	6
<b>65</b>	66 T	"		•	CC .		Antíq	úe.	20	Ó
It may be had in a variety of Fine Velvet Bindings, at prices										
un to 50s.										
This is decidedly the CHEAPEST PRAYER BOOK, considering										
the amount of matter and the style in which it is got up, ever										
printed. It contains THREE HUNDRED PAGES more than prayer										
books that are sold at the same price.										

D. & J. SADLIER & Co., August 21, 1851. 179, Notre Dame Street.

WILLIAM CUNNINGHAM'S MARBLE FACTORY, No. 53, St. Urban Street, (near Dorchester Street.)



WM. CUNNINGHAM, Manufacturer of WHITE and all other kinds of MARBLE, MONUMENTS, TOMBS, and GRAVE STONES; CHIMNEY PIECES, TABLE and BUREAU TOPS; PLATE MONUMENTS, BAPTISMAL FONTS, Ke., wishes to inform the Citizens of Montreal and its vicinity, that any of the above-mentioned articles they may want will be furnished them of the best material and of the best workman-ship, and on terms that will admit of no competition. N.B.--W.C. manufactures the Montreal Stone, if any per-son profits them

son prefers them.

A great assortment of White and Colored MARBLE just arrived for Mr. Cunningham, Marble Manufacturer, No. 63, St. Urban Street: Montreal March 6, 1961.

May 7, 1851.

THOMAS PATTON, Dealer in Second-hand Clothes, Books, Se. Se. BONSECOURS MARKET, MONTREAL.

# RYANS HOTEL, (LATE FELLERS,)

No. 231 St. Paul Street, Montreal.

THE SUBSCRIBER takes this opportunity of returning his THE SUBSCHUSER takes this opportunity of returning ha thanks to the Public, for the patronage extended to him, and takes pleasure in informing his friends and the public, that be has made extensive alterations and improvements in his house. He has fitted up his establishment entirely new this spring, and every attention will be given to the comfort and convenience of those who may favor him by stopping at his house. The Hotel is in the immediate vicinity of mercantile busines,— within a few minutes walk of the various Steamboat Wharves, within a few minities work of the various steameral whates and will be found advantageously situated for Merchants from the Country, visiting Montreal on business. The Table will be furnished with the best the Markets cas provide, and the delicacies and luxuries of the season will not

found wanting.

The Stables are well known to the public, as large and commodious; and attentive and careful persons will always be kep in attendance.

The charges will be found reasonable; and the Subsenbor trusts, by constant personal attention to the wants and comfor of his guests, to secure a continuance of that patronage which has hitherto been given to him. M. P. RYAN.

Montreal, 5th September, 1850.

BRITISH AMERICA FIRE, LIFE, AND INLAND MARINE ASSURANCE COMPANY.

Incorporated 1833.-Capital Stock, £100,000.

Incorporated 1833.—Capital Stock, £100,000. THE Public are most respectfully informed, that the Office of this Institution is REMOVED to No. 33, Great St. James Street, this city, (late TETU's Hotel.) ASSURANCE against Accidents by FIRE; or the dangor of INLAND NAVIGATION, will be granted at the lower possible rates of Premium, compatible with security to the PUBLIC, and the credit and safety of the INSTITUTION. The numerous body of influential men, who are interested as STOCKHOLDERS, and the large amount of paid up Capital, invested at interest in this Province, guarantee the liberal adjustment, and the speedy settlement of all equilable claims which may be made upon the Company. May 8, 1851. Manager Branch Office.

Printed by JOHN GILLIES, for the Proprietors .- GROUP E. CLERK, Editor.